

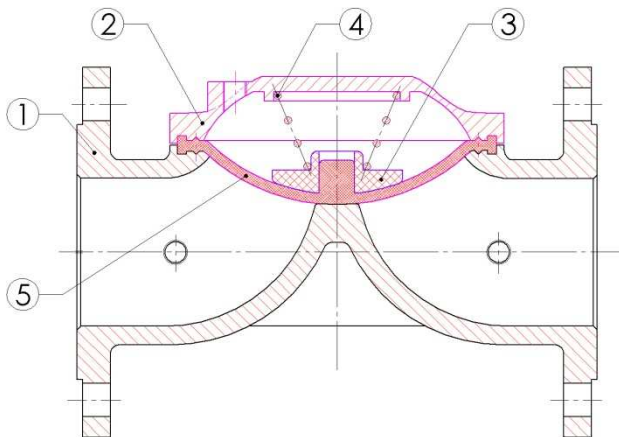
I. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΒΑΛΒΙΔΑΣ

Υδραυλική Διαφραγματική βαλβίδα μείωσης πίεσης, μονού θαλάμου, διαθέσιμοι σε δύο τύπους:

- ΤΥΠΟΣ: AS-E/V-20 φλαντζωτή
- ΤΥΠΟΣ : AS-R/V-20 με σπείρωμα

II. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - ΧΡΗΣΗ

Η βαλβίδα χρησιμοποιείται στις περιπτώσεις που η πίεση είναι υψηλή και είναι αναγκαία η μείωση της. Ρυθμίζεται έτσι ώστε στην έξοδο να δίδεται η επιθυμητή πίεση, η οποία διατηρείται σταθερή ανεξάρτητα από τις μεταβολές της πίεσης εισόδου.

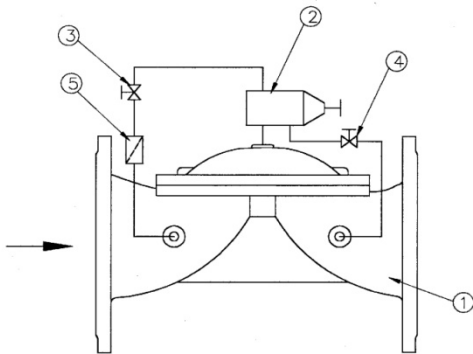


	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΥΛΙΚΟ
1	Σώμα:	GGG-40/50 EN 1563
2	Κάλυμμα:	GGG-40-50 EN 1563
3	Έδρα Ελατηρίου:	Πολυαμίδιο
4	Ελατήριο:	Ανοξειδωτος Χάλυβας ελατηρίων EN10270
5	Μεμβράνη:	EPDM



ΓΙΑ ΤΗΝ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΥΝΕΧΗΣ ΡΟΗ ΣΤΟΝ ΑΓΩΓΟ.

III. ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ χωρίς βελονοειδή βαλβίδα



1. Βαλβίδα μείωσης πίεσης μονού θαλάμου
2. Πιλότος μείωσης πίεσης
3. Βάνα εισόδου
4. Βάνα εξόδου
5. Φίλτρο

A. Χειροκίνητη λειτουργία:

1. Βάνα (4) κλειστή – Βάνα (3) ανοικτή – Βαλβίδα μείωσης κλειστή
2. Βάνα (4) ανοικτή – Βάνα (3) κλειστή – Βαλβίδα μείωσης ανοικτή

B. Αυτόματη λειτουργία:

Όταν οι βάνες (3) & (4) είναι ανοικτές

- Η εξαέρωση γίνεται αυτόματα σε σημείο λειτουργίας.

ΡΥΘΜΙΣΗ

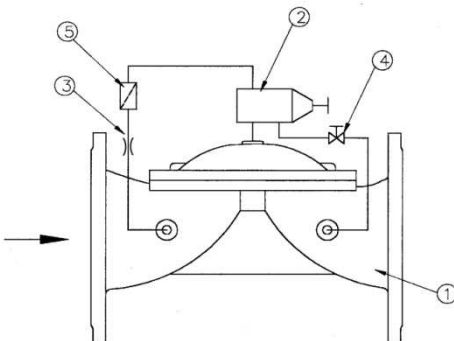
Γυρίστε τη βίδα του πιλότου (2)

Δεξιόστροφα → αυξάνεται η πίεση εξόδου

Αριστερόστροφα → μειώνεται η πίεση εξόδου

Σφίξτε το παξιμάδι ασφαλείας.

III. ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ AS-E/V-20 με βελονοειδή βαλβίδα.



1. Βαλβίδα μείωσης πίεσης μονού θαλάμου
2. Πιλότος μείωσης πίεσης
3. Βελονοειδής βαλβίδα
4. Βάνα εξόδου
5. Φίλτρο

A. Χειροκίνητη λειτουργία:

3. Βάνα (4) κλειστή – Βελονοειδής βαλβίδα (3) ανοικτή – Βαλβίδα μείωσης κλειστή
4. Βάνα (4) ανοικτή – Βελονοειδής βαλβίδα (3) κλειστή – Βαλβίδα μείωσης ανοικτή

B. Αυτόματη λειτουργία:

Όταν η βελονοειδής βαλβίδα (3) & η βάνα (4) είναι ανοικτές

- Η εξαέρωση γίνεται αυτόματα σε σημείο λειτουργίας.

ΡΥΘΜΙΣΗ

Γυρίστε τη βίδα του πιλότου (2)

Δεξιόστροφα → αυξάνεται η πίεση εξόδου

Αριστερόστροφα → μειώνεται η πίεση εξόδου

Σφίξτε το παξιμάδι ασφαλείας.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΟΧΗΣ

Γυρίστε την βίδα της βελονοειδούς βαλβίδας (3)

Δεξιόστροφα → η παροχή στην έξοδο αυξάνεται

Αριστερόστροφα → η παροχή στην έξοδο μειώνεται


ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Πριν την λειτουργία της βαλβίδας καθαρίστε τις σωληνώσεις
2. Βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία του δικτύου (πίεση, διατομή, παροχή, κλπ) όπου θα γίνει η εγκατάσταση αντιστοιχούν στις προδιαγραφές της βαλβίδας.
3. Το βέλος πάνω στο σώμα της βαλβίδας δείχνει την κατεύθυνση ροής
4. Η προτεινόμενη θέση της βαλβίδας είναι η οριζόντια για καλύτερη λειτουργία, ωστόσο η βαλβίδα μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε θέση ή κλίση
5. Είναι απαραίτητο να υπάρχει φίλτρο πριν τη βαλβίδα για προστασία από φερτές ουσίες
6. Τοποθετήστε δύο βάνες στην είσοδο και έξοδο για να γίνεται η απομόνωση της βαλβίδας σε περίπτωση που πρέπει να γίνει συντήρηση ή επισκευή της.
7. Προτείνεται η τοποθέτηση μίας εξάρμωσης για τη δυνατότητα απομάκρυνσης της βαλβίδας από το δίκτυο αν χρειαστεί.


ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Βεβαιωθείτε πριν την εγκατάσταση ότι το νερό είναι καθαρό και φιλτραρισμένο. Για το λόγο αυτό προτείνεται πάντα πριν τη βαλβίδα η τοποθέτηση φίλτρου δικτύου Υ.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κατάλληλη αντιπληγματική προστασία στο δίκτυο. Για το λόγο αυτό προτείνεται τοποθέτηση αντιπληγματικής μετά την βαλβίδα για προστασία από τη δημιουργία πηλιδμάτων κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο των βανών και της ίδιας της βαλβίδας.
- Πριν την εγκατάσταση της βαλβίδας ελέγξτε ότι στο δίκτυο έχουν τοποθετηθεί οι κατάλληλοι αεροεξαγωγοί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν την έναρξη λειτουργίας ελέγξτε τη βαλβίδα, την εγκατάσταση και τις σωληνώσεις γενικά
- Καθαρίστε το φίλτρο
- Ελέγξτε τα εξαρτήματα ελέγχου της βαλβίδας
- Κατά τη διακοπή της λειτουργίας το χειμώνα ανοίξτε τη βαλβίδα στη θέση πλήρως ανοιχτή, περιμένετε μέχρι η κύρια γραμμή των σωληνώσεων να στραγγίσει τελείως, χαλαρώστε τις συνδέσεις και απομακρύνετε τα πώματα έως ότου στραγγίσουν και οι δύο θάλαμοι της βαλβίδας

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. Σε περίπτωση διαρροών ή μη κανονικής λειτουργίας της βαλβίδας ελέγξτε τα εξαρτήματα της εξωτερικής διάταξης και καθαρίστε το φίλτρο.
2. Αν χρειαστεί αντικαταστήστε όποιο εξάρτημα της εξωτερικής διάταξης έχει τυχόν καταστροφή.
3. Αν το πρόβλημα δεν λυθεί ανοίξτε τη βαλβίδα και ελέγξτε αν υπάρχουν στο εσωτερικό φερτές ουσίες και καθαρίστε καλά το εσωτερικό της βαλβίδας.
4. Ελέγξτε την ελαστική μεμβράνη και το ελατήριο. Αν έχουν υποστεί φθορές θα πρέπει να αντικατασταθούν.
5. Αν το πρόβλημα επιμένει επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

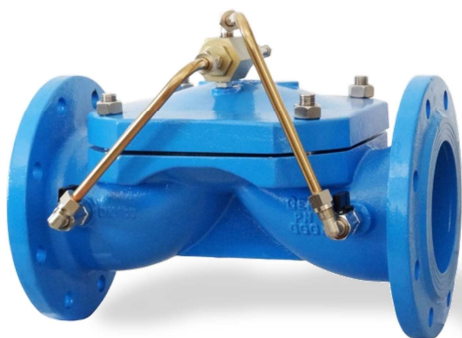
ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΒΕΛΤΙΩΣΗ

- Ορειχάλκινα σωληνάκια στην εξωτερική διάταξη

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Υδραυλική Βαλβίδα ελέγχου διαφραγματικού τύπου μονού θαλάμου. Διαθέσιμη σε δύο τύπους:

- Σειρά AS-EV φλαντζωτή, διαστάσεις από DN50 έως DN150
- Σειρά AS-RV με σπείρωμα σε διαστάσεις 1 ½", 2", 2 ½"

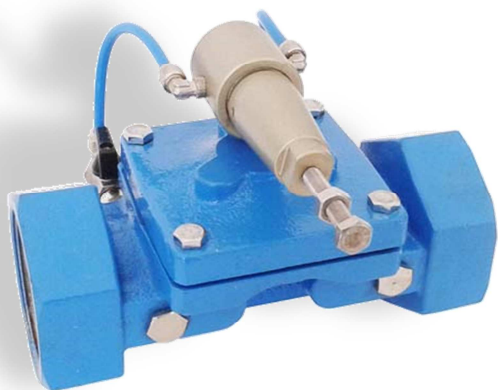


ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Πιέσεις:	PN10, PN16
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10°C έως +80°C
Πρότυπα κατασκευής:	EN 1074-1, EN 1074-5
Φλάντζες:	EN1092-2
Σπείρωμα:	Θηλυκό σπείρωμα BSP

ΒΑΦΗ

Η βαφή είναι εποξειδική ηλεκτροστατική μπλε πιστοποιημένη από τη WRAS για πόσιμο νερό πάχους 250μm εσωτερικά και εξωτερικά (μεγαλύτερο πάχος βαφής κατόπιν παραγγελίας). Η βαφή εφαρμόζεται αφού πρώτα προηγηθεί αμμοβολή των επιφανειών κατά SAE 2 /SA 2.5. Η διαδικασία βαφής γίνεται σύμφωνα με το πρότυπο EN14901.



ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

Το διάφραγμα της βαλβίδας που είναι κατασκευασμένο από ελαστικό EPDM EN681-1 κατάλληλο για πόσιμο νερό.

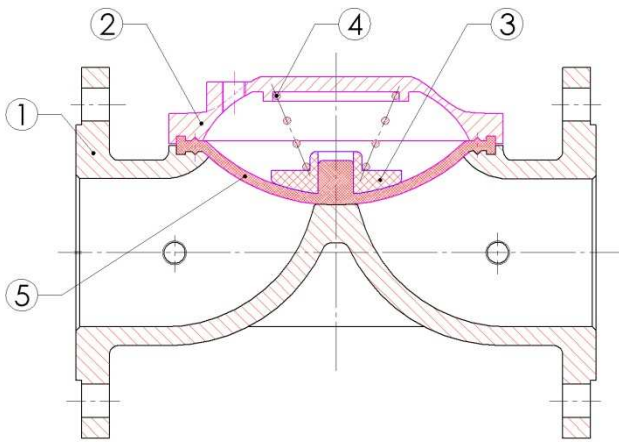
ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

- Δίκτυα ύδρευσης, άρδευσης

ISO9001 certified company

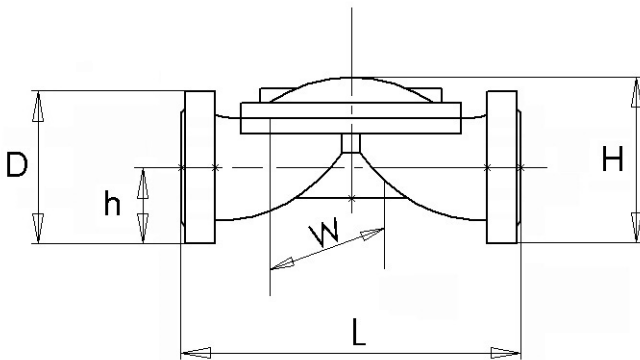


ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ



	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΥΛΙΚΟ
1	Σώμα	Ελατός χυτοσίδηρος GGG40/50 EN 1563
2	Κάλυμμα	Ελατός χυτοσίδηρος GGG40/50 EN 1563
3	Έδρα ελατηρίου	Πολυαμίδιο
4	Ελατήριο	Ανοξειδωτος χάλυβας EN10270
5	Μεμβράνη	EPDM

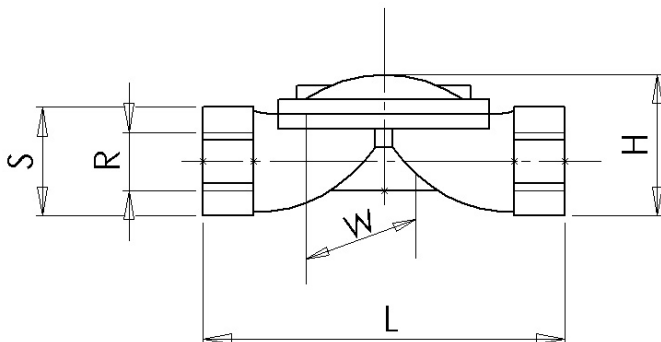
ΒΑΛΒΙΔΑ ΦΛΑΝΤΖΩΤΗ AS-E/V



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (mm)

DN	D	h	H	L	W	Βάρος kgr
50	165	85	175	220	110	10
65	185	95	175	220	110	12
80	200	100	260	280	190	21
100	220	110	260	280	190	22
125	250	125	300	400	260	42
150	285	145	300	400	260	44

ΒΑΛΒΙΔΑ ΜΕ ΣΠΕΙΡΩΜΑ AS-R/V

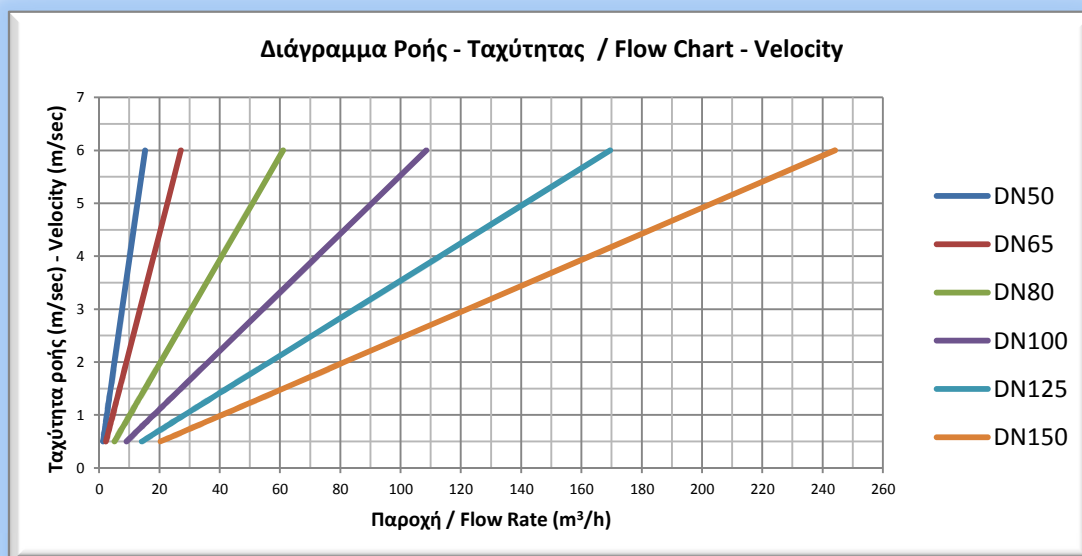
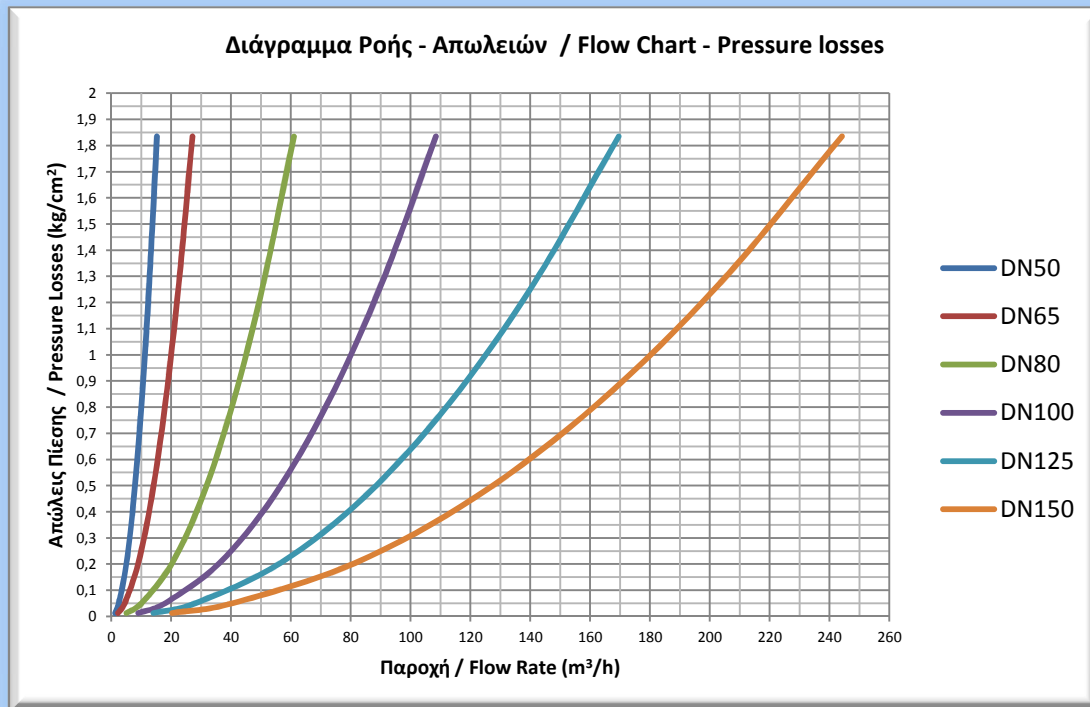


ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (mm)

DN	D	h	H	L	W	Βάρος kgr
1 1/2"	81	40,5	99	220	110	4,45
2"	86	43	102	220	110	4,50
2 1/2"	100	50	107	220	110	4,55



ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΡΟΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΜΟΝΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ



ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ – DATA TABLE

Ταχύτητα / Velocity	0,5	1	2	3	4	5	6
Απώλειες / Pressure losses	0,01	0,05	0,2	0,46	0,82	1,27	1,83
Παροχή DN50 / Flow rate DN50	1,27	2,54	5,09	7,63	10,17	12,72	15,26
Παροχή DN65 / Flow rate DN65	2,26	4,52	9,04	13,56	18,09	22,61	27,13
Παροχή DN80 / Flow rate DN80	5,09	10,17	20,35	30,52	40,69	50,87	61,04
Παροχή DN100 / Flow rate DN100	9,04	18,09	36,17	54,26	72,35	90,43	108,52
Παροχή DN125 / Flow rate DN125	14,13	28,26	56,52	84,78	113,04	141,3	169,56
Παροχή DN150 / Flow rate DN150	20,35	40,69	81,39	122,08	162,78	203,47	244,17



CHRYSSAFIDIS

AS-E/V-20 flanged

AS-R/V-20 threaded

I. VALVE DESCRIPTION

Diaphragm actuated single chamber pressure reducing valve

II. USAGE

The diaphragmatic valve type AS-EV-20 reduces the upstream pressure to a lower downstream pressure and accurately maintains a constant, preset downstream pressure regardless the changes of upstream pressure.



CHECK THE VALVE BEFORE REGULATION - FOLLOW THE BELOW STEPS:

1. VENT THE VALVE

Unscrew a bit any nipple at the inlet or the outlet of the pilot and screw it again very tightly

2. VALVE CHECK

Close completely the needle valve.

- If the main valve does not close, it is possible that a dirt is stuck on the valve seat. Open, check and clean the seat.
- If the valve closes, this means that the valve works perfectly.

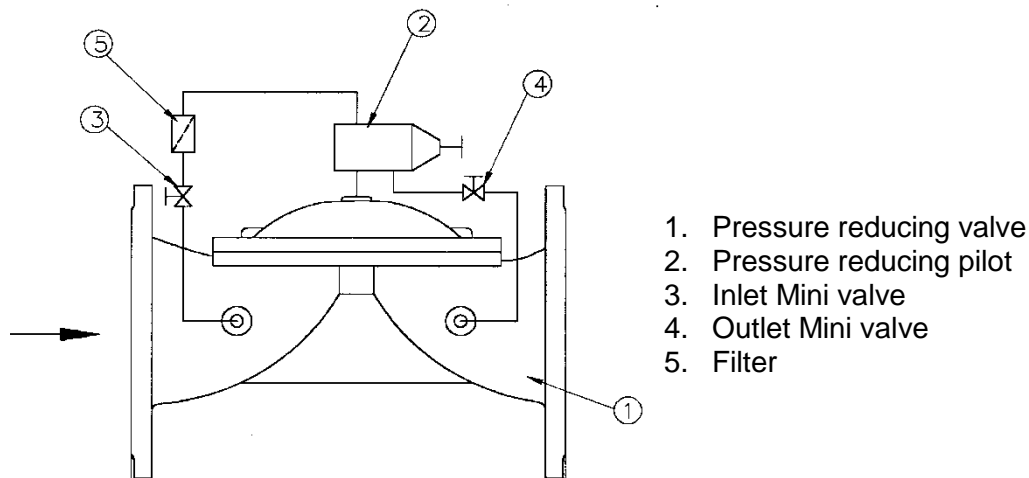
3. PILOT CHECK

a) we unscrew three turns the needle valve.

b) we take out the safety of the pilot's regulating screw and we turn it very carefully anti clockwise, until the screw is loosened completely but not removed from its position.

- If the valve closes, the pilot is fine.
- If the valve does not close, check first the valve seat for dirt and clean it. If no dirt, or no damage on the valve seat is visible, the pilot must be checked. In that case contact the manufacturer or authorized distributor and give the code of the pilot.

GEMAK

AS-R/V-20 threaded**III. OPERATION- REGULATION INSTRUCTIONS****A. manual operation:**

1. valve (4) closed – valve (3) open – pressure reducing valve is closed
2. valve (4) open – valve (3) closed – pressure reducing valve is open

B. automatic operation:

When valves (3) & (4) are open

- air is released automatically during operation.

REGULATION

Turn the adjusting screw of the pilot (2)

clockwise → the downstream pressure is increased

counter clockwise → the downstream pressure is decreased

Turn tightly the locking nut of the pilot.



AS-R/V-20 threaded**IV. INSTALLATION**

- Before installing the valve, make sure that the pipeline is clean.
- Check the actual operation conditions: pressure, flow rate, etc and make sure the valve specifications comply with the actual network conditions.
- The valve regulation must be based on the actual operation conditions
- The arrow marked on the valve body shows the flow direction which is the correct position of the valve
- Recommended valve position is horizontal.
- **MAKE SURE THAT ALL NECESSARY AIR VALVES AND ANTI HAMMER SHOCK VALVES ARE INSTALLED IN THE NETWORK AND THE WATER IS FILTERED AND CLEAN**

CHECK THE VALVE BEFORE REGULATION - FOLLOW THE BELOW STEPS:**4. VENT THE VALVE**

Unscrew a bit any nipple at the inlet or the outlet of the pilot and screw it again very tightly

5. VALVE CHECK

Close completely the needle valve.

- If the main valve does not close, it is possible that a dirt is stuck on the valve seat. Open, check and clean the seat.
- If the valve closes, this means that the valve works perfectly.

6. PILOT CHECK

a) we unscrew three turns the needle valve.

b) we take out the safety of the pilot's regulating screw and we turn it very carefully anti clockwise, until the screw is loosened completely but not removed from its position.

- If the valve closes, the pilot is fine.
- If the valve does not close, check first the valve seat for dirt and clean it. If no dirt, or no damage on the valve seat is visible, the pilot must be checked. In that case contact the manufacturer or authorized distributor and give the code of the pilot.

V. RECOMMENDED FITTINGS FOR BETTER OPERATION OF THE VALVE

- Filter "Y" before the valve.
- Two isolating gate valves at the outlet and inlet of the valve for best isolation, maintenance and testing of the valve.



VI. MAINTENANCE

- Before operation check the valve, the installation and the pipeline in general
- Clean the filter
- Check the valve control accessories (pilots, mini valves, pipes, nipples etc.) if they are in good condition and damage free
- Check upstream pressure gauge if it reflects the upstream pressure
- Check downstream pressure gauge if it reflects the adjusted pressure level

VII. INTERRUPTING OPERATION FOR THE WINTER

- Open the valve at fully open position
- Wait until the main line is drained
- Loose the fittings and remove the plugs so that the valve and all control accessories are drained.



DESCRIPTION

Hydraulic diaphragmatic single chamber valve available in two types bellow:

- AS-EV double flanged, sizes DN50 - DN150
- AS-RV female threaded, sizes 1 ½", 2", 2 ½"



TECHNICAL FEATURES

Pressure:	PN10, PN16
Working temperature:	-10°C up to +80 °C
Production Norms:	EN 1074-1, EN 1074-5
Flange drilling:	EN1092-2
Threaded connection :	Female thread BSP

COATING

Epoxy coating is applied electrostatically after the metal surfaces are cleaned and sandblasted according to SAE 2/ SA 2.5

The paint is electrostatic epoxy blue RAL 5015 at a thickness of 250 microns internally and externally approved for potable water. The coating complies with EN14901.

TESTS

A quality control system is applied throughout the whole stages of production and the valves are tested in compliance with EN1074-1, EN1074-5 & EN12266 at the factory's testing facilities and are accompanied with inspection certificates EN10204-2004

SEALING RUBBERS

The valve diaphragm and sealing rubbers are made of EPDM EN681-1 suitable for potable water.

APPLICATIONS

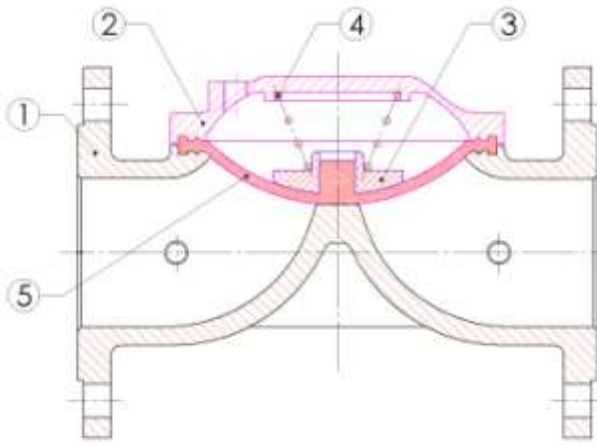
- Irrigation, water supply
- Fire fighting networks



ISO9001 certified company

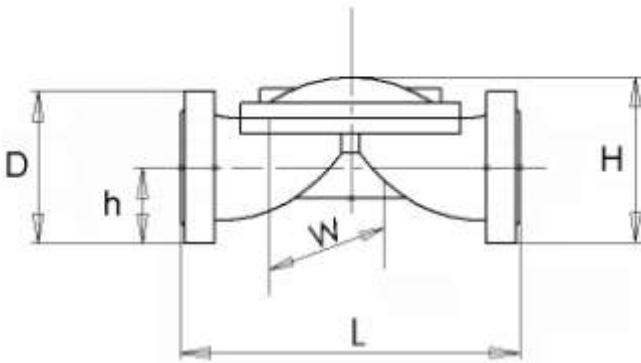


TECHNICAL CHARACTERISTICS



	PART	MATERIAL
1	Body	GGG40/50 EN 1563
2	Cover	GGG40/50 EN 1563
3	Spring seat	Polyamid
4	Spring	Stainless steel EN10270
5	Membrane	EPDM

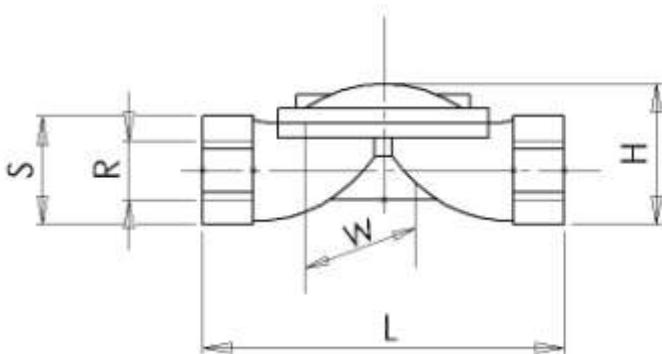
DOUBLE FLANGED TYPE AS-E/V



DIMENSIONS (mm)

DN	D	h	H	L	W	Weight kgr
50	165	85	175	220	110	10
65	185	95	175	220	110	12
80	200	100	260	280	190	21
100	220	110	260	280	190	22
125	250	125	300	400	260	42
150	285	145	300	400	260	44

THREADED VALVE TYPE AS-R/V



DIMENSIONS (mm)

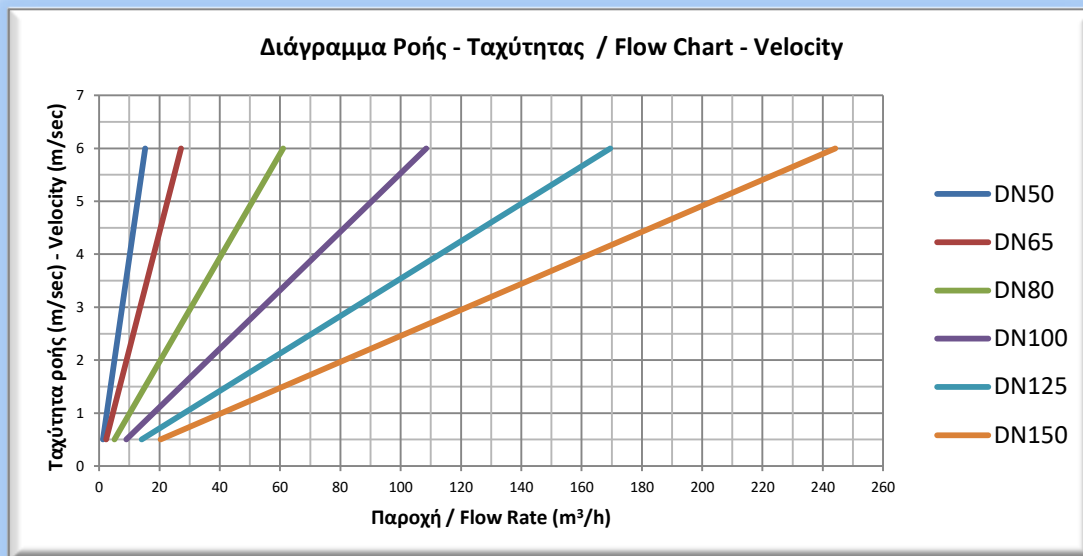
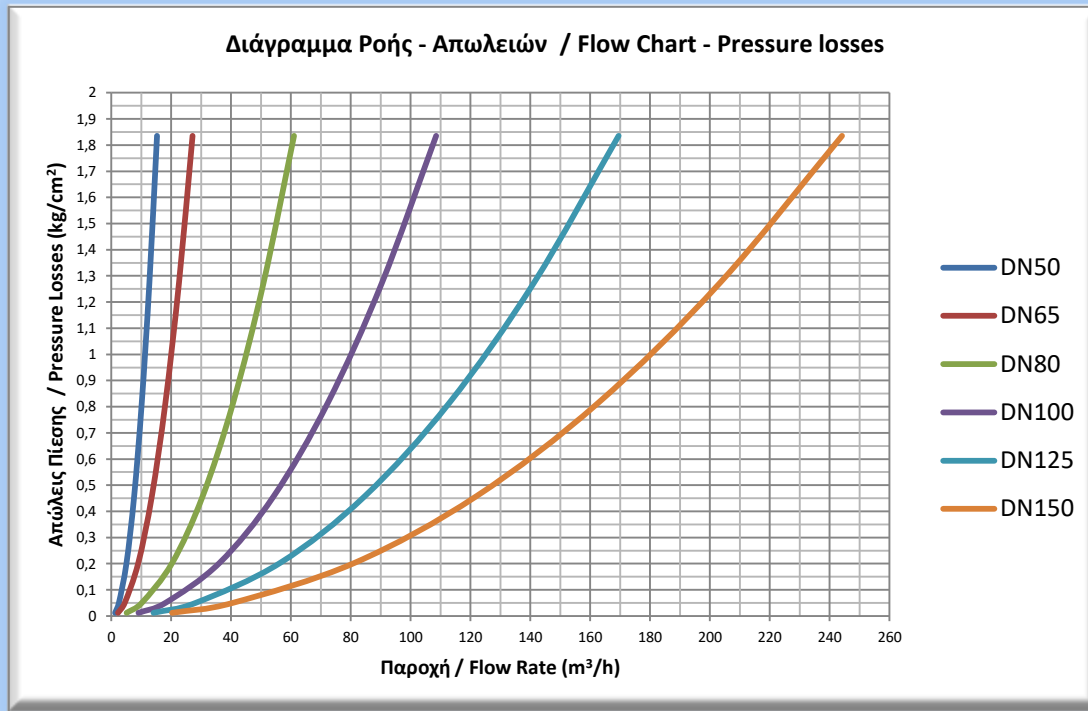
DN	D	h	H	L	W	Weight kgr
1 1/2"	81	40,5	99	220	110	4,45
2"	86	43	102	220	110	4,50
2 1/2"	100	50	107	220	110	4,55



CHRYSSAFIDIS



FLOW CHARTS



ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ – DATA TABLE

Ταχύτητα / Velocity	0,5	1	2	3	4	5	6
Απώλειες / Pressure losses	0,01	0,05	0,2	0,46	0,82	1,27	1,83
Παροχή DN50 / Flow rate DN50	1,27	2,54	5,09	7,63	10,17	12,72	15,26
Παροχή DN65 / Flow rate DN65	2,26	4,52	9,04	13,56	18,09	22,61	27,13
Παροχή DN80 / Flow rate DN80	5,09	10,17	20,35	30,52	40,69	50,87	61,04
Παροχή DN100 / Flow rate DN100	9,04	18,09	36,17	54,26	72,35	90,43	108,52
Παροχή DN125 / Flow rate DN125	14,13	28,26	56,52	84,78	113,04	141,3	169,56
Παροχή DN150 / Flow rate DN150	20,35	40,69	81,39	122,08	162,78	203,47	244,17